

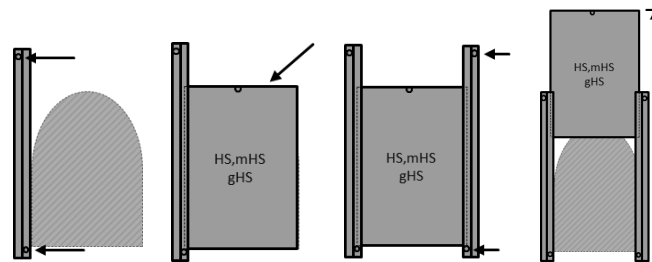
Faites attention, lisez tout! Principalement les positions marquées.

- **Ne pas plier ou "redresser" tout parties** de l'unité VSB! Aux modifications > perte de garantie!
- **N'appliquer aucune tension aux contacts 3 à 6**, sinon un défaut se produira!
- Ne procédez pas à des tests fonctionnels avant de monter le portier!
- **N'utilisez pas de pesticides ou de poisons similaires sur ou dans les appareils**, car ils pourraient endommager les composants électroniques. Si vous le faites, nous refusons de réparer ces appareils.
- **Mise en garde!** Lorsque vous engagez la mécanique de l'appareil à la main, il y a toujours des risques de blessures!

**1. Fixation du coulisseau / porte:** placez les vis de montage inférieures des rails à l'intérieur. Ils sont utilisés comme limite inférieure du curseur. Le curseur ne doit pas avoir une butée / limite supérieure !!! La graissage des rails rend difficile la congélation.

Le curseur doit être ajusté librement dans les rails et doit pouvoir se déplacer facilement. Calculez le fait que le fond (si le bois) peut "fonctionner" selon les conditions météorologiques.

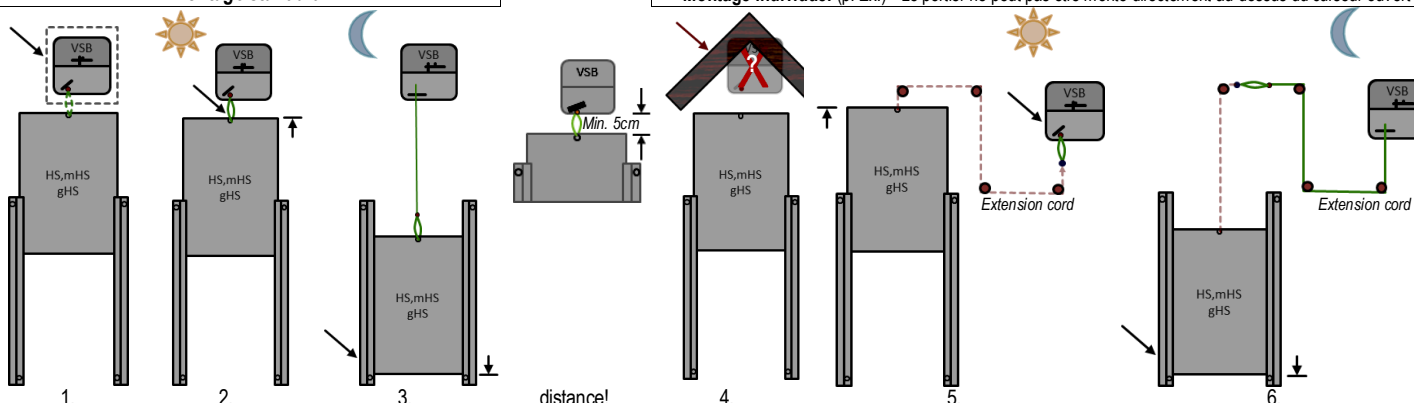
Tirez le curseur sur la position "ouverte", mais max. 60cm!



**2. Montage du VSB ...** au-dessus du curseur avec 4 vis [\* 1] (Ne pas appliquer encore la tension au VSB). Le cordon de serrage devrait laisser vertical autant que possible. Maintenez le VSB (avec le cordon tiré, l'état de livraison!) de cette façon, vous pouvez réparer le curseur sur la boucle du VSB ... [\* 2], si nécessaire avec un anneau de clé, un fil ou similaire. Installez le VSB à cette position. Distance du bord inférieur du VSB <-> Bord supérieur du curseur ouvert au minimum 5cm! Ceci définit la limite supérieure du curseur, la position ouverte. Si le VSB ne peut pas être fixé directement au-dessus du curseur [\* 4], vous devez relier la distance entre le curseur et la boucle du VSB (cordon tiré) avec une rallonge et, si nécessaire, des poulies, voir "Exemples de montage ..." (par exemple, \* 5, \* 6). Il ne doit pas y avoir d'arrêt supérieur !!! Le VSB détecte la limite inférieure lui-même, en plaçant le curseur sur le sol. Si le poids du curseur devient inférieur à env. 200g ... [\* 3], donc lorsqu'il est placé sur le sol, qui est la limite inférieure. Les animaux qui restent sous le curseur lors de la fermeture ne sont pas blessés car l'appareil est arrêté. Si l'animal disparaît, il est encore fermé. Si le curseur est bloqué pendant l'ouverture ou une charge supérieure à 3,5-5 kg, le moteur est éteint en quelques secondes et, après que ce blocage a été retiré, le moteur est remis en marche à nouveau jusqu'à env. 30 secondes. N'utilisez pas le blocage comme limite supérieure "normale" !! Le cordon de traction ne doit pas broyer!

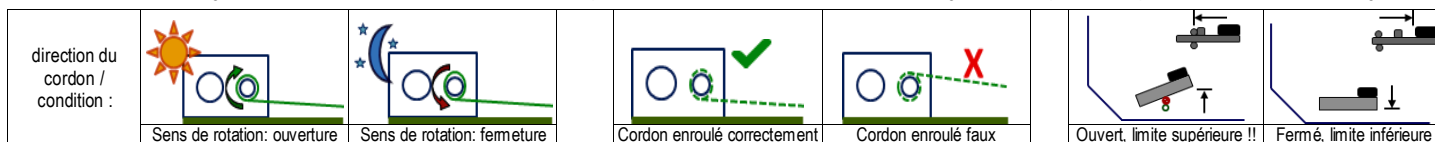
#### Montage standard

#### Montage individuel (p. Ex.) \* Le portier ne peut pas être monté directement au-dessus du curseur ouvert



- **alimentation ST** - uniquement pour alimenter VSB ... ou ZS-D! Pas étanche aux éclaboussures! Ne pas ouvrir! Ne réparez pas! ST peut devenir chaud! Ne le couvrez pas!

- **ST, ZS-D et BS-D:** montage interne! ZS et BS sont absolument étanches aux poussières, si elles sont correctement fermées, également des presse-étoupes! Sinon, défectueux et sans garantie!



**3. Raccordement électrique.** Seulement après avoir attaché le curseur! L'étiquetage coloré sur les connexions doit être utilisé.

**VSB:** 6 ... 12V DC tension / alimentation spécifique au client: négative: contacts 1A ou 1B; plus: contacts 2A (6V) ou 2B (12V) **pas 1B!**

Dans le cas d'une alimentation spécifique au client (p. Ex. Voiture ou batterie solaire), le fil doit être sécurisé avec max. 1Ampère !!!

Pour l'installation à l'intérieur, voir "ASb".

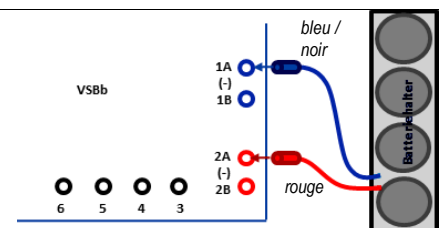
**VSBb:** Mettre les douilles enfichables du support de batterie sur les broches dans le VSBb

Support de batterie	VSBb
Bleu ou noir (-)	> 1A
rouge (+)	> 2A <b>pas 1B!</b>

Batteries 4x Mignon-Alkaline (LR6), 1,5V chacune, ... toujours brancher enfin, après la connexion! (Danger de court-circuit).

Pour l'installation à l'intérieur, voir ASb.

[L'alimentation électrique peut être connectée en plus  
bleu ou noir (-) à 1B;  
rouge (+) à 2B!  
Les batteries ne fonctionnent que si  
l'alimentation électrique échoue.]

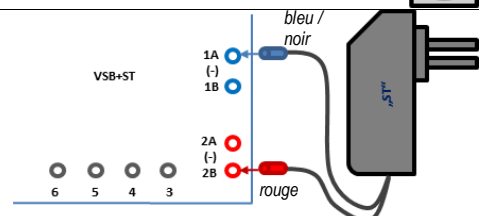


**ST:** Alimentation enfichable. Mettez les douilles enfichables de ST sur les broches de VSB...

Alimentation	VSB
bleu ou noir (-)	> 1A
rouge (+)	> 2B <b>pas 1B!</b>

... après cela: branchez ST en 220V fiche d'alimentation.

[Le support de batterie peut être connecté en plus ...  
bleu ou noir (-) à 1B;  
rouge (+) à 2A!  
... les piles à l'intérieur du VSB+ST  
fonctionnent que si ST échoue.]



**ZS-D:** Minuterie numérique avec 12VDC. Connectez-vous avec le câble à trois fils avec le Portier Electronique.

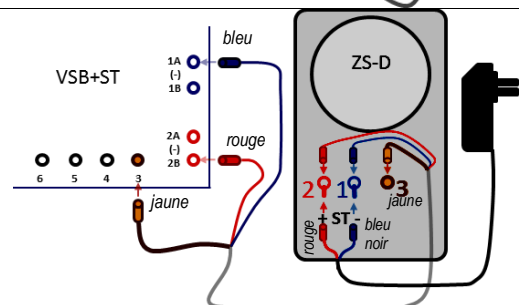
ZS-D	VSB
- 1 - bleu (-)	> 1A
- 2 - rouge (+)	> 2B <b>pas 1B!</b>
- 3 - jaune	> 3

... Ensuite, connectez-vous avec 12VDC, par ex. ST

Alimentation	ZS-D
bleu or noir (-)	> - 1 -
rouge (+)	> - 2 -

>> VSB est alimenté par la minuterie ZS-D ...! <<

Tamponnage du ZS-D est effectuée par 2 piles AA, qui doivent être échangés après 6 ans.

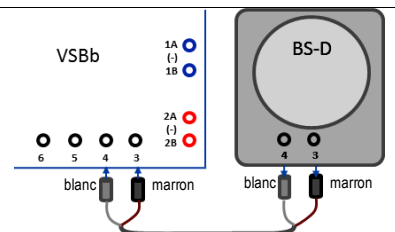


**BS-D:** Batterie-timer. Connectez-vous avec le câble de connexion 2 fils avec VSB (b).

BS-D		VSB(b)
- 3 -	>	- 3 -
- 4 -	>	- 4 -

Si un symbole de batterie croisée apparaît à l'intérieur de l'écran, ouvrez le couvercle à l'arrière de la minuterie (retirez-le en desserrant les deux vis et échangez les piles avec de nouvelles piles alcalines 2 AA AA Mignon.

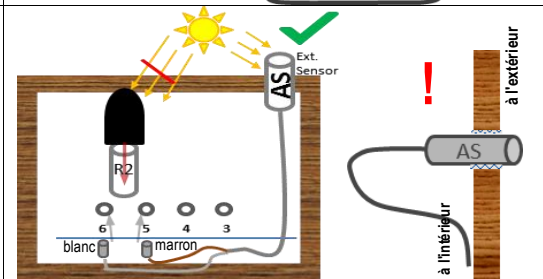
Seuls les types alcalins et, si possible, seulement de bonnes marques.



**ASb:** à montage intérieur de l'VSB > connectez le capteur externe ASb à l'intérieur du VSB.

ASb		VSB
maron	>	- 5 -
blanc	>	- 6 -

Laissez la sensibilité dans le réglage par défaut (flèche pointant vers la droite) et, si vous le souhaitez, passez en petites étapes au réglage souhaité, voir la section 5.



**Branchez le capuchon noir sur le capteur interne R2,**

Pour éviter que le VSB ne s'ouvre, s'il est brillant à l'intérieur de la poulaille. Sinon, les deux capteurs interférent les uns avec les autres.

**4. contrôle de la fonction.** Obscurcir complètement le VSB ... ou du capteur externe, ou fermer à l'aide de la minuterie, ou connecter les contacts 3 et 4 avec le tournevis, de sorte que le curseur soit fermé jusqu'à ce qu'il atteigne le sol. Si brillant à nouveau, ou après avoir retiré les courts de 3 et 4, il commence à s'ouvrir après 10 secondes. Pendant et après la fermeture, ne bougez ni ne retiens rien dans le Portier! Testez toujours après le montage ou la modification du réglage!

**5. changer la sensibilité du capteur.** (La sensibilité dépend des conditions locales.)

Bouton de numérotation (au-dessus des contacts 5 et 6: direction de la flèche

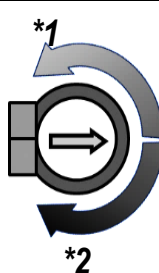
vers la droite = position du milieu

Tourner en direction \* 1 signifie "fermer plus tôt" + ouverture plus tard

Tourner en direction \* 2 signifie "fermer plus tard" + ouverture plus tôt

Protégez le Portier ou l'ASb des sources lumineuses secondaires!

Assurez-vous que le Portier ferme à pleine lune (et neige)! Si elle se ferme encore en retard en Pos. (\* 1)", le capteur de lumière R2 ou ASb peut être légèrement obscurci par un tube de rétraction ou similaire, ou tourner le couvercle avec du papier d'aluminium dans le sens inférieur. En Pos. (\* 2) il est fermé au plus tard au crépuscule.



Le réglage le plus sensible (dans le sens des aiguilles d'une montre à droite, jusqu'à l'arrêt de Pos. \* 2) peut dans certains cas se fermer "trop tard" au crépuscule ou ne se ferme pas du tout. (Raison: éclairage à l'arrière-cour, usine à proximité, ...).

D'autre part, le réglage à Pos. \* 1 peut fermer beaucoup trop tôt.

Approchez-vous lentement ces paramètres et testez le réglage d'usine au préalable. Essayez de petites étapes et réessayez à une courte distance! Regardez toujours la fermeture au crépuscule.

La gamme Min.-Max. affecte environ 15 à 20 min. du crépuscule.

**6. Contrôle avec minuterie BS-D or ZS-D**

<b>Bouton de programmation:</b> faut d'abord toujours appuyer sur les réglages; Un "P" apparaît dans l'affichage	Réglez les <b>heures</b> complètes, l'heure actuelle	Réglez les <b>minutes</b> complètes, l'heure actuelle
<b>Segment-button:</b> le segment clignotant se déplace d'une étape en appuyant sur le bouton, Maintenez enfoncé = sélectionnez plusieurs segments	<b>Confirmer:</b> l'état de tous les segments clignotants est modifié: Sombre > clair, clair > sombre Chaque segment sombre représente 15 minutes fermé	Tous les segments sont <b>effacés</b> , Pas le jour actuel

- Appuyez une ou plusieurs fois jusqu'à ce que "P" apparaisse sur l'affichage, en dessous des chiffres de l'heure.
- avec et Réglez l'heure actuelle du jour, [heure], [minute]
- Période de fermeture standard** définie par AXT-electronic: à partir de **22 heures - 08 heures**
- Exemple:** Définissez la période de fermeture standard, après que tous les segments sont effacés (donc aucune période de fermeture)
  - avec (Étape par étape) déplacer le curseur jusqu'à 1 segment avant 22. Seulement le segment avant 22 clignote.
  - presse Et continuez à appuyer! Arrêtez d'appuyer sur le bouton un segment avant 8. Tous les segments à partir de 22 on clignotent maintenant.
  - presse Pour sauvegarder les segments clignotants, modifiez leur réglage de clair à noir.
  - Le long segment inférieur au 8 représente un temps de fermeture de 8 h à 8 h 15. Si l'ouverture est exacte à partir de 8 heures, ce segment ne doit pas être noir.
- avec tous les segments peuvent être effacés ensemble, mais pas la journée réelle.
- Chaque segment peut être atteint et clignoté avec , Et l'état (sombre, clair) peut être modifié en appuyant sur .

Avec le réglage d'usine, le Portier ouvre à 8 heures du matin (s'il est lumineux) et se ferme s'il tombe sombre, mais au plus tard à 22 h. > Aucune correction permanente de l'heure de fermeture n'est requise.

**Si elle ne doit être contrôlée que par une minuterie, les contacts 5 et 6 sont reliés en permanence par le câble (Livré avec la minuterie).**

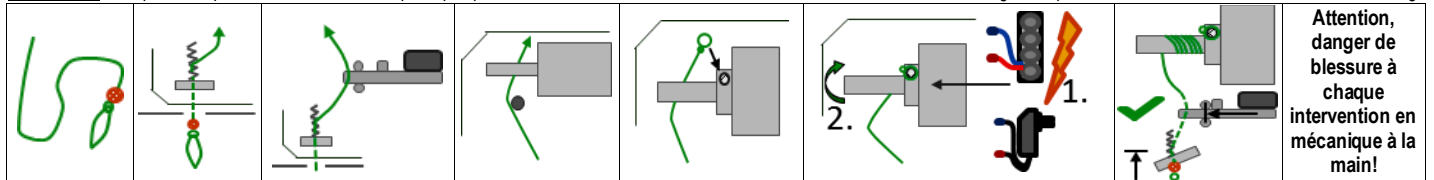
Il peut également être fermé par le basculement entre les contacts 3 et 4; Fonction similaire comme la minuterie.

Si le commutateur n'est pas ouvert manuellement, le portier reste fermé!

Pour la minuterie: montage interne ou montures externes ombrées. Pas de lumière directe du soleil.

**7. Solution alternative (minuterie).** Fournir l'alimentation enfichable avec prise-minuterie. Réglage (courant-sur-) par ex. De 8 h à 24 h. La fermeture avant le crépuscule n'est pas possible! La minuterie ne doit pas éteindre l'alimentation avant qu'elle ne devienne obscure (courant-sortie). Le Portier doit déjà être fermé à l'aube! Le Portier a besoin d'électricité pour fermer! Ces temporisateurs ne sont généralement pas protégés contre la poussière, les araignées ou similaires.

**8. cordon :** Il est possible que le cordon se déchire après quelques années, ou soit mis en coller autour du mauvais sens. > Nouveau: ligne de pêche tressée, ø 0,40 mm, max. Poids: min. 40kg

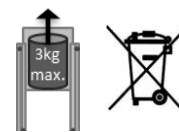


**Échange:** retirez le cordon (en cas de mauvaise direction: desserrez la petite vis de l'arbre du moteur et déroulez-le manuellement), remplacez le cordon - voir le guide du cordon; En cas de blessure, légèrement freiner et guider le cordon

**9. Informations de maintenance.** Le cordon de traction ne doit pas être huilé ou graissé. La boîte de vitesses est sans maintenance! Pas d'huile, pas de graisse!

Données technique:

Tension de service:	: 6...12 VDC tension (VSB... doit être utilisé uniquement pour les lames verticales sur les volailles!)
Poids coulisant	: minimum 200g (avec moins de 200g sans fermeture possible!) max. 3kg, avec poulie d'environ 5kg
Course	: maximum 60cm, réglage automatique, voir montage, point 2, page 1
retard (capteur de lumière)	: pour ouverture env 8 secondes et pour la fermeture env. 1 second, donc insensible à l'éclair
piles	: 4 LR 6, Mignon (AA), uniquement des types alcalins et de bonnes marques (pas de batteries au zinc-carbone!)



Avant de retourner, veuillez vous référer à "Service / Aide" sur le site!

Si possible, fournissez des images du système / montage!

**Nous effectuons généralement des réparations dans les 2 à 4 jours suivant l'arrivée (à l'exclusion du temps de transport).**

**Position marquée X:** peut être acheté et ajouté plus tard. Depuis l'aube est déjà ouvert vers 4 heures du mois de juin, et il n'est pas fermé avant 22h15, cela signifie danger (matre, renard ...)! Avec ZS-D ou BS-D peut être **ouvert plus tard** et **fermé plus tôt** (ouverture Et fermeture par heure, ou ouverture par heure et fermeture au crépuscule).

**Réparations:** si une réparation est nécessaire, nettoyez l'équipement avant de nous l'envoyer! Si les acariens, les autres petits animaux et la contamination sont présents, nous nous réservons le droit de ne pas effectuer la réparation ou de calculer une surtaxe. Si possible, envoyez également tous les accessoires existants, à l'exception du rabat / glissière / rails.

**Disclaimer:** les appareils électroniques peuvent échouer pour diverses raisons. L'utilisation de notre équipement ne vous soulage pas, de surveiller régulièrement le bien-être des animaux et le fonctionnement de l'équipement. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages et les dommages consécutifs résultant d'un montage / fonctionnement incorrects ou de défauts sur les appareils.